


2003

	Požární hadice - Pryžové a plastové sací hadice a hadice s koncovkami	ČSN EN ISO 14557 38 9502
---	---	------------------------------------

idt ISO 14557:2002

Fire-fighting hoses - Rubber and plastics suction hoses and hose assemblies (ISO 14557:2002)

Tuyaux de lutte contre l'incendie - Tuyaux d'aspiration et flexibles en caoutchouc et en plastique (ISO 14557:2002)

Feuerlöschschläuche - Saugschläuche aus Gummi und Kunststoff (ISO 14557:2002)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 14557:2002. Evropská norma EN ISO 14557:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 14557:2002. The European Standard EN ISO 14557:2002 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

68060

ISO 176:1976 zavedena v ČSN EN ISO 176:2000 (64 0243) Plasty - Stanovení úbytku změkčovadel metodou aktivního uhlí

ISO 1307 zavedena v ČSN EN ISO 1307 (63 5224) Pryžové a plastové hadice pro obecné průmyslové použití - Vnitřní průměry a jejich úchytky, a mezní úchytky délek (ISO 1307:1992)

ISO 1402 zavedena v ČSN EN ISO 1402 (63 5414) Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami - Zkoušky hydrostatickým tlakem

ISO 1746 zavedena v ČSN EN ISO 1746 (63 5216) Pryžové nebo plastové hadice a potrubí - Ohybová zkouška

ISO 4672:1997 zavedena v ČSN EN ISO 4672:2000 (63 5213) Pryžové a plastové hadice - Stanovení ohebnosti při nízké teplotě

ISO 7233 zavedena v ČSN EN ISO 7233 (63 5204) Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami - Stanovení odolnosti proti podtlaku (ISO 7233:1991)

ISO 7326:1991 zavedena v ČSN EN 27326 (63 5212) Pryžové a plastové hadice - Stanovení odolnosti proti ozónu za statických podmínek (ISO 7326:1991)

ISO 8033 zavedena v ČSN EN 28033 (63 5214) Pryžové a plastové hadice - Stanovení soudržnosti vrstev (ISO 8033:1991)

ISO 8330 zavedena v ČSN EN ISO 8330 (63 5402) Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami - Slovník

ISO 11758 zavedena v ČSN EN ISO 11758 (63 5223) Pryžové a plastové hadice - Osvětlení xenonovou výbojkou - Stanovení změn odstínu a vzhledu

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 9001 (01 0321) Systémy managementu jakosti - Požadavky

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k Předmluvě a k článku 6.8 vloženy národní informativní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: PETRA©OVÁ BRNO, IČO 404 48 584, Ivana Petrašová, dpt.

Technická normalizační komise: TNK 132 Technické prostředky a zařízení požární ochrany

Pracovník Českého normalizačního institutu: Jan ©krdle

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 14557
Prosinec 2002

Požární hadice - Pryžové a plastové sací hadice a hadice s koncovkami
(ISO 14557:2002)

Fire-fighting hoses - Rubber and plastics suction hoses and hose assemblies
(ISO 14557:2002)

Tuyaux de lutte contre l'incendie - Tuyaux
d'aspiration et flexibles en caoutchouc et en
plastique
(ISO 14557:2002)

Feuerlöschschläuche - Saugschläuche aus
Gummi und Kunststoff
(ISO 14557:2002)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-07-14.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN ISO 14557:2002 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

.....	7
1 Předmět normy	7
.....	7
2 Normativní odkazy	7
.....	7
3 Termíny a definice	7
.....	7
4 Třídění	8
.....	8
4.1 Typ (provedení hadice)	8
.....	8
4.2 Konce hadic	8
.....	8
5 Rozměry, tolerance a maximální hmotnost.....	8
5.1 Vnitřní průměr a maximální hmotnost.....	8
5.2 Délka a tolerance délky.....	9
6 Požadavky na provedení kompletních hadic.....	9
6.1 Hydrostatické požadavky	9
.....	9
6.2 Soudržnost vrstev (pouze hadice typu A).....	9
6.3 Ohebnost při nízké teplotě.....	9
6.4 Odolnost proti ozónu (pouze hadice typu	

A).....	9
6.5 Odolnost v ohybu	9
6.6 Odolnost vůči UV záření (xenonová výbojka) (pouze hadice typu B).....	9
6.7 Úbytek hmotnosti při zahřívání (pouze hadice typu B).....	10
6.8 Odolnost proti podtlaku.....	10
6.9 Odolnost proti tlakovým impulsům (pouze hadice typu B).....	10
6.10 Odolnost proti porušení výztuhy (pouze hadice typu B).....	10
6.11 Ohebnost při teplotě okolního prostředí.....	10
6.12 Odolnost při ohýbání ve vakuu.....	10
7 Četnost zkoušek	10
8 Značení	11
9 Hadice s koncovkami	11
Příloha A (normativní) Zkouška odolnosti proti tlakovým impulsům.....	12
A.1 Zkušební vzorky	12
A.2 Zkušební zařízení	

.....
12

A.3 Zkušební
médium 12

A.4
Kondicionování
.....
12

A.5
Postup
.....
..... 12

A.6
Postup
.....
..... 12

Příloha B (normativní) Zkouška odolnosti proti porušení výztuhy (pouze hadice typu
B)..... 14

B.1 Zkušební
vzorky
.....
14

B.2 Zkušební
zařízení
.....
14

B.3
Kondicionování
.....
14

B.4
Postup
.....
..... 14

B.5 Protokol o
zkoušce
..... 14

Příloha C (normativní) Zkouška ohebnosti při teplotě okolního prostředí.....	16
C.1 Zkušební vzorek	16
C.2 Zkušební zařízení	16
C.3 Postup	16
C.4 Protokol o zkoušce	16
Příloha D (normativní) Zkouška odolnosti při ohýbání ve vakuu.....	18
D.1 Zkušební vzorek	18
D.2 Zkušební zařízení	18
D.3 Postup	18
D.4 Protokol o zkoušce	18
Příloha E (normativní) Zkouška hadice s koncovkami.....	19
E.1 Zkušební vzorek	19

E.2

Postup

..... 19

Příloha F (informativní) Doporučená minimální četnost
zkoušek..... 20

Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a na jim příslušející evropské
publikace..... 21

Bibliografie

..... 22

Strana 6

Předmluva

Tato evropská norma EN ISO 14557:2002 byla vypracována technickou komisí CEN/TC 192 „Technické prostředky pro hasiče“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 45 „Pryž a výrobky z pryže“ *).

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2003.

Doporučení, která se týkají četnosti provádění zkoušek specifikovaných v této normě, jsou uvedena v příloze F.

Uživatelům této normy se doporučuje zvážit vhodnost nezávislé certifikace shody výrobku s touto normou na základě zkoušek a trvalého dozoru, což lze spojit s posuzováním systémů jakosti dodavatele podle EN ISO 9001.

Přílohy A až E a ZA jsou normativní. Příloha F je informativní.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

*) NÁRODNÍ POZNÁMKA V anglickém originálu evropské normy je uveden chybný název ISO/TC 45.

Úvod

Tato evropská norma se týká zejména sacích požárních hadic pro vedení zásahu; hadice se používají pro dopravu beztlakové vody k čerpadlu.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví požadavky a zkušební metody pro pryžové a plastové požární sací hadice.

POZNÁMKA 1 Všechny tlaky jsou vyjádřeny v megapascalch. 1 MPa = 10 bar.

Jsou specifikovány doplňující požadavky pro hadice s koncovkami, tj. hadice s připojenými spojkami, jejichž připojení bylo provedeno výrobcem hadice (viz kapitolu 8).

Hadice typu A (pryžové) jsou určeny k použití při minimální teplotě -20 °C a hadice typu B (z termoplastu) jsou určeny k použití při minimální teplotě -10 °C.

POZNÁMKA 2 Podle dohody mezi výrobcem a odběratelem mohou být dodávány hadice určené k použití při teplotách nižších, než je uvedeno výše. V takovém případě se má zkouška ohebnosti při nízké teplotě (viz 6.3) provádět při specifikované teplotě.

-- Vynechaný text --